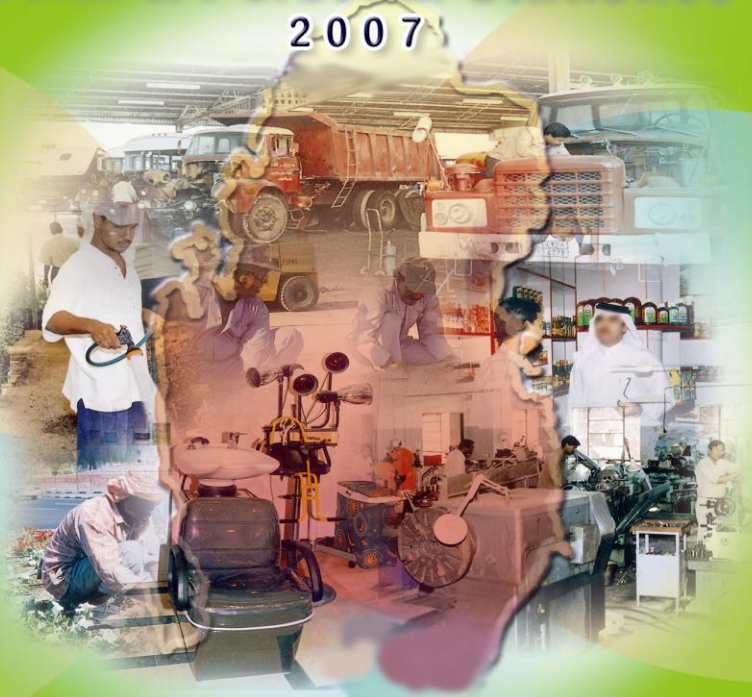




# نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية Social & Personal Statistics

2007



العدد الثامن عشر

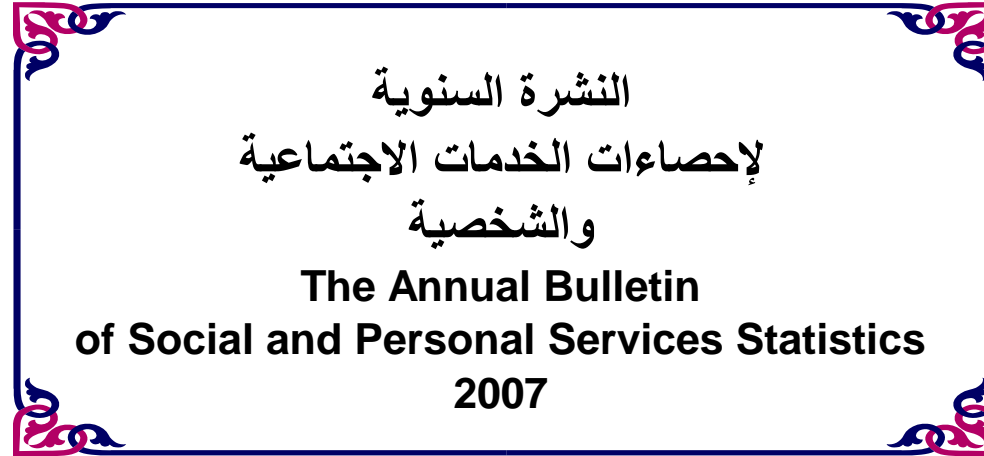
18<sup>TH</sup> ISSUE

State of Qatar  
Statistics Authority  
Economic Statistics Dep.



دولة قطر  
جهاز الإحصاء  
إدارة الإحصاءات الاقتصادية

الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS



العدد الثامن عشر  
18<sup>th</sup> Issue

الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS



## Preface

## تقديم

Qatar Statistics Authority is pleased to present the annual bulletin of its series of bulletins within the framework of the Statistics Authority ambitious and balanced plan in providing and developing Economic Statistics.

The Qatar Statistics Authority as well has the pleasure to express its gratitude to heads of corporations and companies for their cooperation and contribution in accomplishing this bulletin.

The Qatar Statistics Authority welcomes any remarks and suggestions that could improve contents of this bulletin.

**Allah grants success**

**Hamad bin Jabor bin Jassim Al Thani**  
**President Qatar Statistics Authority**

يسر جهاز الإحصاء أن يقدم هذا العدد من النشرة السنوية ضمن سلسلة نشراته التخصصية المختلفة، وذلك في إطار خطة الجهاز الطموحة والمتوازنة في توفير وتطوير الإحصاءات الاقتصادية.

كما يسر الجهاز أن يتقدم بالشكر الجزيل لمسؤولي المنشآت من مؤسسات وشركات لتعاونهم ومساهماتهم في إصدار هذه النشرة.

ويرحب بأية ملاحظات وإقتراحات من شأنها تحسين مضمون هذه النشرة.

والله ولي التوفيق،،،

**حمد بن جبر بن جاسم آل ثاني**  
**رئيس جهاز الإحصاء**

الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS



فهرس نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Bulletin of Social & Personal Service Statistics Indx

رقم الصفحة Page No.	البيان Particulars	رقم الجدول Table No.
	<a href="#">تقديم Preface</a>	
	<a href="#">مقدمة Introduction</a>	
	<a href="#">أسلوب عرض البيانات Data presentation</a>	
	<a href="#">أهم المفاهيم والتعاريف المستخدمة Concepts and definitions</a>	
	<a href="#">عدد المنشآت والمشتغلين حسب حجم المنشأة والنشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الأول Number of establishments and employees by size of establishment and main economic activity - one digits 2007</a>	(1)
	<a href="#">عدد المنشآت والمشتغلين حسب حجم المنشأة والنشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الثاني Number of establishments and employees by size of establishment and main economic activity - two digits 2007</a>	(2)
	<a href="#">عدد المنشآت والمشتغلين حسب حجم المنشأة والنشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الرابع Number of establishments and employees by size of establishment and main economic activity - four digits 2007</a>	(3)
	<a href="#">عدد المشتغلين حسب الجنسية والجنس والنشاط الاقتصادي الرئيسي Number of employees by nationality, sex and main economic activity 2007</a>	(4)
	<a href="#">عدد المشتغلين وتقديرات تعويضات العاملين حسب الجنسية والنشاط الاقتصادي الرئيسي Number of employees &amp; compensation of employees by nationality &amp; main economic activity 2007</a>	(5)
	<a href="#">عدد المشتغلين وتقديرات تعويضات العاملين حسب الجنس والمهنة Number of employees and compensation of employees by sex &amp; occupation 2007</a>	(6)
	<a href="#">تقديرات قيمة المستلزمات السلعية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي Estimates of value of intermediate goods by main economic activity 2007</a>	(7)
	<a href="#">تقديرات قيمة المستلزمات الخدمية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي Estimates of value of intermediate services by main economic activity 2007</a>	(8)

الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS



فهرس نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Bulletin of Social & Personal Service Statistics Indx

رقم الصفحة Page No.	البيان Particulars	رقم الجدول Table No.
	<a href="#">تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الأول</a> <a href="#">Estimates of Value added by main economic activity - one digit</a> <a href="#">2007</a>	(9)
	<a href="#">تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الثاني</a> <a href="#">Estimates of Value added by main economic activity- two digits</a> <a href="#">2007</a>	(10)
	<a href="#">تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الرابع</a> <a href="#">Estimates of Value added by main economic activity- four digits</a> <a href="#">2007</a>	(11)
	<a href="#">أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الأول</a> <a href="#">Main economic indicators by main economic activity - one digit</a> <a href="#">2007</a>	(12)
	<a href="#">أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الثاني</a> <a href="#">Main economic indicators by main economic activity - two digits</a> <a href="#">2007</a>	(13)
	<a href="#">أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي - الحد الرابع</a> <a href="#">Main economic indicators by main economic activity - four digits</a> <a href="#">2007</a>	(14)
	<a href="#">محتوى</a> <a href="#">الإستمارة السنوية لإحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية</a> <a href="#">Appendix</a> <a href="#">Annual questionnaire of Social and Personal Services Statistics</a>	

## Introduction

## مقدمة

### 1- The Extent:

This bulletin covers the social and personal services sector of the economic activity classification, issued by the Qatar Statistics Authority.

In order to provide and develop economic statistics, Qatar Statistics Authority perceived that development plans should comply with international directions and recommendations regarding statistical concepts, definitions and data that could be availed in this field are concerned, taking into consideration local circumstances.

The published data covers economic activities included in the following sections:

- (50) Repair of vehicles with motors and motorcycles (the codes 5020 and 5040).
- (52) Personal and household goods (the code 5260).
- (80) Private Education
- (85) Health and social work
- (91) Activities of Business and Employers.
- (92) Recreational, educational and sports activities.
- (93) Other service activities (all types of laundry, cleaning, dyeing, ironing and hair dressing and beauty ... etc.).

The statistics include data of private sector establishments only.

### 1 - النطاق:

تغطي هذه النشرة نشاط قطاع الخدمات الاجتماعية والشخصية من دليل النشاط الإقتصادي الصادر عن جهاز الإحصاء .

وقد رأى جهاز الإحصاء تمثيلاً مع سياسته في توفير وتطوير الإحصاءات الإقتصادية أن تتفق خطط التطوير مع الإتجاهات والتوصيات الدولية من حيث المفاهيم والتعاريف والبيانات الإحصائية الممكن توفيرها في هذا المجال مع الأخذ بعين الإعتبار الظروف المحلية.

والبيانات المنشورة تغطي الأنشطة الإقتصادية المتضمنة في الأقسام:

- (50) إصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية (والمتضمنة ضمن الرموز 5020/5040).
- (52) إصلاح السلع الشخصية والأسرية (الرمز 5260).
- (80) التعليم الخاص.
- (85) الصحة والعمل الإجتماعي.
- (91) أنشطة المؤسسات التجارية وأصحاب العمل .
- (92) الأنشطة الترفيهية والثقافية والرياضية.
- (93) خدمات الأنشطة الخدمية الأخرى (الغسيل والتنظيف والصباغة والكي بكافة أنواعها - تصفيف الشعر وأنواع التجميل ... الخ).

علماً بأن هذه الإحصاءات تتضمن بيانات عن منشآت القطاع الخاص فقط.

الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS



## 2- The Questionnaires:

The annual questionnaire of social and personal statistics for all establishments.

## 3- The Timing:

The data of this bulletin were collected for one year starting first of January and ending by end of December

## 4- Survey method:

- Comprehensive frame was prepared for operating economic activities based on data of the 2008 establishments' census.

- Field and office reviewing of the frame was made to check the number of employees and the remaining frame data of the economic activity.

- Data of establishments employing ten employees and more were collected through comprehensive counting, while establishments employing less than ten employees were studied through sample.

## 2 - الاستثمارات المستخدمة:

الاستثمار السنوية لإحصاءات الخدمات الشخصية والاجتماعية لجميع المنشآت.

## 3 - فترة الإسناد الزمني:

جمعت بيانات هذه النشرة عن سنة ميلادية تبدأ اعتباراً من أول يناير وتنتهي آخر ديسمبر.

## 4 - أسلوب المسح:

- تم إعداد إطار متكامل بالمنشآت العاملة في الأنشطة الاقتصادية المختلفة مستنداً على بيانات تعداد منشآت أكتوبر عام 2008 م.

- تم التدقيق الميداني والمكتبي للإطار للتأكد من عدد العاملين وباقي بيانات الإطار للنشاط الاقتصادي.

- تم جمع بيانات المنشآت التي يعمل بها عشرة مشغلين فأكثر بالحصص الشامل، أما المنشآت التي يعمل بها أقل من عشرة مشغلين فقد تمت دراستها بالعينة.

الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS



### Data presentation

Data were presented in four chapters according to the following:

- Chapter one: Operating establishments frame.  
Chapter two: Establishments estimates (less than ten employees).  
Chapter three: Comprehensive counting estimates (ten employees and more).  
Chapter four: Estimates of social and personal services activity (total of chapters two and three).

### Important note:

*Inequality of totals in some tables due to approximation.*

### إسلوب عرض البيانات:

- تم عرض البيانات في أربعة أبواب على الوجه التالي:-  
الفصل الأول: إطار المنشآت العاملة.  
الفصل الثاني: تقديرات المنشآت (أقل من عشرة مشغولين).  
الفصل الثالث: تقديرات الحصر الشامل (عشرة مشغولين فأكثر).  
الباب الرابع: تقديرات نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (تشمل إجمالي الباب الثاني والثالث).

### ملاحظة هامة:

*إن عدم تساوي مجاميع بعض الجداول يعود للتقريب.*



## Concepts and definitions

### 1- The establishment:

Project or part of project in a fixed location, performing one or more economic activity under one administration and has or could have regular accounts. Holder of project could be natural or artificial person.

### 2- Legal entity:

It is the legal status of capital ownership of establishments aiming profit; it includes individual, joint-liability companies, partnership companies, limited liability companies and joint-stock companies.

#### a- Individual establishment:

Establishment owned by one person (natural person), where no one has partnership in its holding.

#### b- Joint-liability company:

Company composed of two or more persons and registered by official contract (each partner is joint), i.e. guarantor to other partners jointly. Each of them is responsible absolute responsibility for company's financial commitments within the limits of paid capital, as well as his personal properties.

## أهم المفاهيم والتعاريف

### 1- المنشأة:

مشروع أو جزء من مشروع، له موقع ثابت، يقوم بأداء نوع أو أكثر من الأنشطة الاقتصادية تحت إدارة واحدة ولديها أو يمكن أن يكون لديها حسابات منتظمة، وقد يكون حائز المشروع شخصاً طبيعياً أو اعتبارياً.

### 2- الكيان القانوني:

هو الوضع القانوني لملكية رأس مال المنشآت التي تهدف إلى الربح وتشمل المنشآت الفردية وشركات التضامن وشركات التوصية البسيطة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسؤولية المحدودة والشركات المساهمة والشركات المساهمة الخاصة وفرع لمنشأة أجنبية و الحكومي .

#### أ - المنشأة الفردية:

هي المنشأة التي يحوزها فرد (شخص طبيعي) ولا يشاركه في حيازتها أحد.

#### ب - شركة تضامن:

هي شركة تتكون من شخصين أو أكثر وتسجل بعقد رسمي، (كل شريك فيها متضامن) أي ضامناً لغيره من الشركاء متضامناً معهم، وكل منهم مسؤول عن التزامات الشركة المالية مسؤولية مطلقة في حدود رأس المال المدفوع للشركة وكذلك أملاكه الخاصة.

### ج - شركة التوصية البسيطة:

#### c- Limited partnership company:

Company composed of two or more persons and registered by official contract. It includes two parties of partners: silent partners and acting partners. The company could be composed of one partner of each party. Silent partners are partners stated by name in company's contract and they are responsible limited responsibility for financial commitments of the company within the limits of their share in capital, while responsibility of acting partners is not limited as silent partners in joint-liability companies.

هي شركة تتكون من شخصين أو أكثر، وتسجل بعقد رسمي وتحتوي على فريقين من الشركاء: شركاء موصون وشركاء متضامنون، وقد تتكون الشركة من شريك واحد من كل فريق. والشركاء الموصون هم شركاء منصوص على أسمائهم في عقد الشركة بصفتهم هذه، وهم مسؤولون عن التزامات الشركة المالية مسؤولية مقيدة في حدود أنصبتهم في رأس المال. أما الشركاء المتضامنون فمسؤوليتهم غير محددة مثل الشركاء المتضامنون في شركات التضامن.

### د - شركة التوصية بالأسهم:

#### d- Limited joint-stock companies:

Company registered with official contract, and composed of party of silent partners and another party of acting partners, same as Partnership Company, however share of silent partners in capital is underwritten shares. Names of these shareholders are not mentioned in company's contract and they are only questioned within the limits of shares value that they shared in.

هي شركة مسجلة بعقد رسمي. وتتكون من فريق من الشركاء المتضامنين وفريق من الشركاء الموصين، شأنها في ذلك شأن شركة التوصية البسيطة، إلا أن حصة فريق الشركاء الموصين في رأس المال تكون عبارة عن أسهم يُكتتب فيها. ولا تذكر أسماء هؤلاء المساهمين في عقد الشركة، ولا يُسأل هؤلاء المساهمون عن إلتزامات الشركة المالية إلا في حدود قيمة الأسهم التي ساهموا بها.

### هـ - شركة ذات مسؤولية محدودة:

#### e- Limited liability company:

The following conditions are required to establish such company:

- \* Composed of two or more partners by official contract and number of partners should not exceed the number stated in the laws of the concerned country and mentioned namely in the company's contract.
- \* Company's capital should not be less than a specific amount determined by the laws of the concerned country
- \* Each partner is responsible for company's obligations within the amount of his share in capital only.

هي شركة يتطلب قيامها توفر الشروط الأساسية الآتية:

- \* تتكون من شريكين أو أكثر بعقد رسمي، ولا يزيد عدد الشركاء فيها عن عدد تنص عليه قوانين الدولة المعنية، يذكرون بالاسم في عقد الشركة.
- \* لا يقل رأس مال الشركة عن مبلغ تحدده قوانين الدولة المعنية.
- \* كل شريك من الشركاء مسؤول عن الإلتزامات المالية للشركة بقدر حصته في رأس المال فقط.

الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS



\* The company is prohibited in general from practicing activities of insurance, banking, saving, receiving deposits or investing funds for others.

\* محظور على الشركة الإشتغال في أعمال التأمين أو أعمال البنوك أو الإدخار أو تلقي الودائع أو إستثمار الأموال لحساب الغير بوجه عام.

\* The company is established for a specific period that should be stated in the company's articles of incorporation.

\* تؤسس الشركة لمدة محددة ويُنص بالمدة في عقد تأسيس الشركة.

\* The company's commercial name should be followed by the expression "with limited liability (W.L.L.)", i.e. such companies could be identified by the address or commercial name.

\* لابد أن يكون اسم الشركة التجاري متبوعاً بعبارة ذات مسؤولية محدودة ( ذ.م.م) أي أنه يمكن معرفة هذا النوع من الشركات من واقع عنوانها أو إسمها التجاري.

**f- Joint-stock company:**

A company approved by the state's supreme authorities. It has two types of partners, founder and shareholder, and its capital is composed of shares equal in value that are placed for underwriting and could be circulated later. The partners are not questioned for company's financial obligation other than the value of shares they subscribed to. The law should state that company's capital should not be less than certain amount and its name usually followed by (J.C)

**و - شركة مساهمة:**

هي شركة تصدر بها موافقة من الجهات العليا بالدولة، فيها نوعان من الشركاء مؤسسون ومساهمون، ويتكون رأسمالها من أسهم متساوية القيمة تطرح للإكتتاب العام وتكون قابلة للتداول فيما بعد، ولا يُسأل المساهمون عن التزامات الشركة المالية إلا بقدر قيمة الأسهم التي إكتتبوا بها. وينص القانون على أن لا يقل رأس مال الشركة عن مبلغ معين وعادة يتبع اسمها بعبارة (ع.م).

**g- Special joint-stock company:**

Its capital is composed of equal value shares which are non-negotiable or not offered for subscription. Underwriting is for limited number of persons, usually founders, and responsibility of shareholder does not exceed the limit of his shares in company's capital.

**ز- شركة مساهمة خاصة:**

هي شركة يتكون رأسمالها من أسهم متساوية القيمة غير مطروحة للإكتتاب العام وغير قابلة للتداول وي طرح الإكتتاب فيها لعدد محدود من الأشخاص عادة المؤسسون، ولا تتعدى مسؤولية المساهم حدود حصته من الأسهم في رأسمال الشركة.

**h- Foreign establishment branch:**

An establishment authorized by the state, which is considered as a branch of foreign establishment and usually bears the name of Mother Company. The mother company undertakes to pay all financial obligations of the branch in the state in case of occurrence of any financial obligations in accordance with legal entity of Mother Company.

**ح - فرع لمنشأة أجنبية:**

وهي منشأة مرخصة في الدولة تعد فرعاً لمنشأة أجنبية وعادة تحمل نفس إسم الشركة الأم، وتتعهد الشركة الأم بتسديد كافة الإلتزامات المالية لفرع المنشأة داخل الدولة في حالة حدوث أية التزامات مالية للغير حسب الكيان القانوني للشركة الأم.

الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS



ط - حكومي:

هي المنشأة التي تعود ملكيتها إلى الدولة مباشرة، سواء كانت مرتبطة بالميزانية العامة للدولة أو لها ميزانية مستقلة.

3- ملكية المنشأة:

ويقصد به القطاع الذي تنتمي إليه المنشأة من حيث الملكية.

أ - قطاع حكومي:

المنشآت الحكومية التي تمارس عادة نشاطاً إدارياً أو خديماً حكومياً (مثل الوزارات والإدارات)، وتكون هذه الإدارات منتجة غير سوقية، أي تنتج سلعاً وخدمات يتم توريدها إلى الأفراد أو المنشآت الأخرى بالمجان أو بأسعار رمزية ليست ذات دلالة اقتصادية، ويمكن أن تقوم هذه الإدارات بتوريد سلعها أو خدماتها إلى إدارات حكومية أخرى.

ب - قطاع عام (مؤسسات حكومية):

وتضم المؤسسات التي تمارس نشاطاً إنتاجياً من سلع أو خدمات وتملك الحكومة رأسمالها بالكامل، وتسمح الحكومة لإدارة هذه المؤسسات أو الشركات بقدر كبير من السلطة للتصرف ليس فقط بإدارة عملية الإنتاج ولكن في إستخدام الأموال أيضاً. ويجب أن تتمكن هذه المؤسسات أو الشركات من الإحتفاظ بأرصدها العاملة وائتمانها التجاري، وتتمكن من تمويل بعض أو كل تكوين رأس المال من مدخراتها هي نفسها أو احتياطات الإهلاك أو بالإقتراض.

ج - قطاع مشترك (مختلط):

وهو القطاع الذي يضم المنشآت التي تساهم الحكومة في رأسمالها مع جهة أخرى سواء كانت هذه الجهة وطنية أو أجنبية.

i- Governmental:

An establishment owned directly by the state, whether it was related to state's budget or has separate budget.

3- Ownership of establishment:

It is meant the sector that the establishment belongs to regarding ownership.

a- Government sector:

Government establishments usually practice governmental managerial or service activity (i.e. ministries and departments). These departments are non-market producers, i.e. produce goods and services that are supplied to individuals or other establishments for free or with nominal price without economic feasibility. These departments could supply its goods and services to other government departments.

b- Public sector (government establishments):

It includes establishments that practice productive activity of goods and services, where the government owns its total capital. The government gives these establishments or companies with act of disposal, not only in managing production, but in utilization funds also. These establishments or companies must be able to preserve its operating balances and commercial credit, and able to finance some or all capital formation from its savings, depreciation reserves or lending.

c- Joint sector (mixed):

The sector that includes establishments that the government contributes in its capital with another entity, whether this entity is national or foreign.

**d- Private sector:**

It includes the establishments that are owned by one individual or group of individuals, whether they were citizens or non-citizens or whether they were natural or artificial persons. These establishments include as well establishments where citizens or non-citizens participate in its capital and include joint-stock companies where citizens or non-citizens own its capital ... etc.

**4- Main economic activity:**

The activity practiced by the establishment that creates the largest share of total production value of the establishment or it is the activity specified by establishment's owner or manager.

**5- Employment (employees):**

All individuals (citizens or non-citizens) who are related with work relation to the establishment in exchange for wage that they receive at the end of payment period (daily, weekly or monthly) or without wage. Those persons could be full time or part time employees, males or females or permanent or temporary employees. This includes absent persons due sick leave, leave of absence, training courses or scholarships.

**a- Owners working in the establishment:**

Holders or capital owners who actually work in the establishment.

**b- Unpaid employees:**

Owners, relatives or partners who work in the individual establishment or individual companies (Joint-liability, Limited partnership or Limited joint-stock) full or part time. Provided that it is not less than one third of time and do not receive regular wage for their work, and employees of establishment of trainees or experience seekers.

**د - قطاع خاص:**

يضم المنشآت التي يملكها فرد أو مجموعة أفراد سواء كانوا مواطنين أو غير مواطنين وسواء كانوا أشخاصاً طبيعيين أو اعتباريين. وتشمل أيضاً المنشآت التي يشترك في رأسمالها أفراد مواطنون أو غير مواطنين، ويشمل الشركات المساهمة التي يملك رأسمالها مواطنون أو غير مواطنين... الخ.

**4- النشاط الاقتصادي الرئيسي:**

هو النشاط الذي تزاوله المنشأة والذي يحقق أكبر حصة في جملة قيمة إنتاج المنشأة أو أكبر عائد للمنشأة أو هو النشاط الذي يحدده صاحب أو مدير المنشأة.

**5- العمالة (المشتغلون):**

هم جميع الأفراد (مواطنون أو أجانب) الذين تربطهم بالمنشأة علاقة عمل مقابل أجر يحصلون عليه نهاية كل فترة صرف (يومي، إسبوعي، شهري) أو بدون أجر سواء كان هؤلاء الأفراد يعملون كل الوقت أو جزءاً منه ذكوراً أو إناثاً دائمين أو مؤقتين، ويشمل ذلك المتغيين في إجازات مرضية أو إعتيادية أو دورات تدريبية أو منح دراسية.

**أ - أصحاب المنشأة العاملين بها:**

هم الأفراد الحائزون أو أصحاب رأس المال الذين يعملون فعلاً بالمنشأة.

**ب - العاملون بدون أجر:**

هم أصحاب العمل أو ذويهم أو شركائهم الذين يعملون بالمنشأة الفردية أو شركات الأشخاص (تضامن، توصية بسيطة، توصية بالأسهم) كل الوقت أو لجزء منه على أن لا يقل عن ثلث الوقت ولا يتقاضون أجراً منتظماً نظير عملهم، وكذلك العاملين بالمنشأة من متدربين أو طالبي خبرة.

**c- Paid employees:**

Persons employed by the establishment for cash or in-kind wage, whether they were permanent or temporary (part time employees). It includes persons absent from work for temporary reasons, such as leaves of absence or sick leaves.

**d- Specialists:**

Persons obtained university degrees or equivalent in their field of specialization.

**e- Technicians:**

Persons who directly or indirectly assist the specialists in research, design, production and maintenance. They have craftsmanship and sufficient knowledge in theoretical information in their field of specialization that enable them to perform their job, comprehend the reasons why the job is done vocationally and purposes that work aim to. They usually bear qualifications in their field of specialization or have long experience in their field of work.

**6- Compensation of employees:**

**a) Wages, salaries and cash benefits:**

Includes all cash payments due to employees as a compensation for their work before deducting their share in security and pension funds including taxes and the like. It also includes all cash payments that are paid on regular basis (weekly, monthly or other) including payments by piece and special allowances for overtime, night shifts, work in holidays or occasions, work far from their place of residence or in hazardous circumstances. It includes as well allowances paid regularly, such as housing or transport and wages paid for employees that are absent from work for short periods, such as feasts and temporary stoppage of production. It also includes incentives paid to employees in accordance with incentive regulation as well as commissions and bonuses received by establishment's employees.

**ج - العاملون بأجر:**

هم الأفراد العاملون بالمتنشاء نظير أجر نقدي أو عيني سواء كانوا دائمين أو مؤقتين (مستخدمين جزءاً من الدوام). ويدخل في عداد المشتغلين، المتغيبون عن العمل لأسباب مؤقتة مثل الإجازات العادية والمرضية.

**د - الأخصائيون:**

هم أشخاص حاصلون على مؤهلات جامعية أو ما يعادلها في مجال تخصصهم.

**هـ - الفنيون:**

هم أشخاص يعاونون الأخصائيين بصفة مباشرة أو غير مباشرة في أعمال البحوث والتصميم والتطوير والإنتاج والصيانة، ولهم مهارات يدوية وإمام كاف بالمعلومات النظرية في مجال تخصصهم تمكنهم من أداء العمل وفهم الأسباب التي من أجلها يؤدي العمل على الوجه المهني والأغراض التي يرمي لها هذا العمل ويحملون عادة مؤهلات في مجال تخصصهم أو لهم خبرات طويلة في مجال عملهم.

**6- تعويضات العاملين:**

**أ - الأجور والرواتب والمزايا النقدية:**

تشمل جميع المدفوعات النقدية المستحقة للعاملين نظير عملهم وذلك قبل استقطاع مساهماتهم في صناديق الضمان والتقاعد متضمنة الضرائب وما شابهها. كما تشمل جميع المدفوعات النقدية التي تدفع على فترات زمنية منتظمة (إسبوعية أو شهرية أو غيرها) بما فيها المدفوعات حسب القطعة والعلاوات الخاصة لقاء العمل الإضافي أو الليلي أو في العطل والمناسبات أو لقاء العمل بعيداً عن محل السكن أو في ظروف خطيرة. كما تشمل العلاوات التي تدفع بصورة منتظمة مثل علاوات السكن أو الانتقال وكذلك الأجور التي تدفع للعاملين لتغيبهم عن العمل لفترات قصيرة مثل الأعياد ولتوقف الإنتاج بصورة مؤقتة. كما تشمل الحوافز المدفوعة للعاملين بموجب نظام الحوافز وكذلك العمولات والإكراميات التي يتلقاها العاملون من المتنشاء.

**b) In-kind benefits:**

Amount born by the establishment of goods and services that are presented free of charge or for nominal cost to its employees, i.e. meals including the ones consumed during business trips, housing services, lodging, uniforms, car services. It also includes other durable goods that are provided to employees for personal use and goods and services that are output of establishment's production, i.e. free travel on board airlines, food products of the establishment, sports facilities, recreation facilities, vacations, transport means, car facilities, kindergartens for employees' children, treatment, health and educational services for employees' children, fees born by establishment on behalf of employees, i.e. residence fees, telephone installation and others.

**ب - المزايا العينية:**

هي قيمة ما تتحمله المنشأة من السلع والخدمات التي تقدم مجاناً أو مقابل تكلفة رمزية للعاملين لديها مثل وجبات الطعام والشراب بما فيها التي تستهلك أثناء السفر المتعلق بالعمل وخدمات الإسكان والمبيت والأزياء الموحدة وخدمات السيارات وغيرها من السلع المعمرة التي تُوفّر للاستخدام الشخصي للعاملين والسلع والخدمات التي تنتج كمخرجات لعمليات إنتاج المنشأة مثل السفر المجاني على خطوط الطيران أو المنتجات الغذائية للمنشأة وكذلك المرافق الرياضية أو مرافق الترويح أو قضاء الإجازات ووسائل النقل ومرافق السيارات وحضانات أطفال العاملين والخدمات العلاجية والصحية والتعليمية لأبناء العاملين والرسوم التي تتحملها المنشأة نيابة عن العاملين مثل رسوم الإقامة وتركيب التليفون وغيرها.

**7- Revenues of other activities:**

All revenues received by the establishment for performing secondary economic activities other than the main economic activity, provided that this establishment is unable to separate requirements of production of secondary activities from the main activity.

**7- إيرادات الأنشطة الأخرى:**

هي جميع الإيرادات التي تحصل عليها المنشأة وذلك لقيامها بأنشطة اقتصادية ثانوية خلاف النشاط الرئيسي شريطة أن لا تستطيع هذه المنشأة فصل مستلزمات الإنتاج للأنشطة الثانوية عن النشاط الرئيسي.

**8- Intermediate goods:**

All goods that are used as input of production, excluding fixed assets, i.e. raw materials, packing and wrapping materials, fuel, oils, energy and electricity, water, spare parts, tools, equipment, stationary, publications and others.

**8- المستلزمات السلعية:**

جميع السلع التي تستهلك كمدخلات لعملية الإنتاج، باستثناء الأصول الثابتة كالمواد الخام ومواد التعبئة والتغليف والحزم والوقود والزيوت والقوى والكهرباء والمياه وقطع الغيار والعدد والأدوات المستهلكة والأدوات الكتابية والمطبوعات وغيرها.

**9- Intermediate services:**

All services used that help in accomplishing production, such as maintenance expenses, transport services, general transportation, shipping, unloading, rent of equipment and transportation means and others.

**9- المستلزمات الخدمية:**

جميع الخدمات التي تستخدم وتساعد على إنجاز عملية الإنتاج كمصروفات الصيانة وخدمات النقل والانتقالات العامة والشحن والتفريغ وإيجارات معدات ووسائل النقل وغيرها.

#### 10- Value added:

Total value of production less total value of intermediate goods and services (intermediate input).

#### 10- القيمة المضافة:

مجموع قيمة الإنتاج مطروحاً منها مجموع قيمة المستلزمات السلعية والخدمية (المدخلات الوسيطة).

#### 11- Depreciation:

Decrement (during accounting period) in value of fixed assets owned and used by producer as a result of participation in production operation, wear and tear resulting from ordinary accidents.

#### 11- الاهتلاكات:

التناقص (أثناء الفترة المحاسبية) في قيمة الأصول الثابتة التي يمتلكها ويستعملها المنتج نتيجة لمشاركته في العملية الإنتاجية أو القدم أو التلف الناتج عن حوادث عادية.

#### 12- Taxes on production and import (indirect taxes):

Compulsory cash or in-kind amounts paid by the establishment to the government. Taxes imposed on producers (for goods and services) regarding production, selling, purchasing or use of goods and services that are usually born on production cost and also includes customs fees.

#### 12- الضرائب على الإنتاج والإستيراد (الضرائب غير المباشرة):

هي المبالغ النقدية أو العينية الإلزامية التي تدفعها المنشأة إلى الحكومة، وتشمل الضرائب المفروضة على المنتجين (للسلع والخدمات) فيما يتعلق بالإنتاج والبيع والشراء أو استعمال السلع والخدمات التي تُحمَل عادة على تكاليف الإنتاج وتشمل كذلك الرسوم الجمركية.

#### 13- Subsidies:

Current payments at no cost provided by government entities, including non-resident government entities, to projects according to their production level or quantity and value of goods and services that they produce, sell or import, they are yields for resident producers or importers. In case of resident producers, it could be designed to affect their level of production, prices of selling of their outputs or remuneration of establishment units that work in production field.

#### 13- الإعانات:

هي مدفوعات جارية بدون مقابل تقدمها الوحدات الحكومية بما فيها الوحدات الحكومية غير المقيمة إلى المشاريع على أساس مستويات أنشطتها الإنتاجية أو على أساس كميات أو قيمة السلع أو الخدمات التي تنتجها أو تبيعها أو تستوردها، وهي متحصلات بالنسبة للمنتجين والمستوردين المقيمين. وفي حالة المنتجين المقيمين فإنها قد تصمم للتأثير على مستويات إنتاجهم أو على الأسعار التي تباع بها مخرجاتهم أو على مكافآت الوحدات المؤسسية التي تعمل في مجال الإنتاج.

#### 14- Operating surplus:

It is equal to total product on the basis of product value deducting intermediate consumption (Intermediate goods and services) on the basis of purchaser cost, compensation of employees, fixed capital depreciation and net indirect taxes (indirect taxes less production subsidies).

#### 14- فائض التشغيل:

يساوي الإنتاج الإجمالي على أساس قيمة المنتج مطروحاً منه الإستهلاك الوسيط (المستلزمات السلعية والخدمية) على أساس تكلفة المشتري وتعويضات العاملين وإهلاك رأس المال الثابت وصافي الضرائب غير المباشرة (الضرائب غير المباشرة مطروحاً منها الإعانات الإنتاجية).



### 15- Fixed assets:

It is the durable produced assets that are used repeatedly or continuously in process of production for a minimum period of 1 year. It includes land, mines reserve, forests and other similar tangible assets that could not be reproduced. It also includes facilities, machinery, equipment and agricultural and animal assets that could be used repeatedly or continuously, i.e. productive fruit trees and reproduction, fattening, milking and towing animals. It includes as well intangible assets such as computer programs and original artwork that are used in production.

### 16- Fixed capital additions during the year:

It represents the amount spent during the year on fixed assets of machinery, equipment, buildings, land, means of transport, furniture and other similar tangible assets in order to be used in production of goods and services.

### 17- Stock:

Market value of stock of final and incomplete goods in a certain time. It includes as well products that are produced by the establishment, that still preserve them without alteration, sell them, supply them to other establishments or use them in other way. In addition, it includes products possessed by the establishment in order to be used as intermediate consumption or re-sell them without further alteration.

### 18- Profit of shares:

Share of property income matured for shareholders as a result of placing their funds at disposal of companies.

### 15- الأصول الثابتة:

هي الأصول المنتجة المعمرة والتي تستعمل بصورة متكررة أو مستمرة في عمليات إنتاجية لمدة لا تقل عن عام، وتشمل الأراضي واحتياطات المناجم والغابات وغيرها من الأصول المادية المشابهة والتي لا يمكن إعادة إنتاجها، وتشمل الأصول الثابتة فضلاً عن المنشآت والآلات والمعدات الأصول الزراعية والحيوانية التي تستعمل بصورة متكررة أو مستمرة مثل أشجار الفواكه المثمرة وحيوانات الإكثار والتسمين وإدرار الألبان والجر، وكذلك تشمل الأصول غير الملموسة مثل برامج الحاسب والأعمال الفنية الأصلية المستعملة في الإنتاج.

### 16- الإضافات الرأسمالية الثابتة خلال العام:

تتمثل في قيمة ما تم إنفاقه خلال العام على الأصول الثابتة من آلات ومعدات ومباني وأراضي ووسائل نقل وأثاث وغيرها من الأصول المادية المشابهة وذلك لاستخدامها في إنتاج السلع والخدمات.

### 17- المخزون:

هو القيمة السوقية للمخزون من السلع التامة الصنع أو نصف المصنعة في لحظة معينة من الزمن. ويتضمن ذلك مخزون المنتجات التي أنتجتها المنشأة والتي لا تزال تحتفظ بها قبل إدخال المزيد من التجهيز عليها أو بيعها أو توريدها إلى منشآت أخرى أو استعمالها بطرق أخرى، كذلك مخزون المنتجات التي تحوز عليها المنشأة من منشآت أخرى بهدف استخدامها للاستهلاك الوسيط أو إعادة بيعها دون إدخال مزيد من التجهيز عليها.

### 18- أرباح الأسهم:

شكل من أشكال دخل الملكية يستحقه حاملو الأسهم نتيجة لوضع أموالهم تحت تصرف الشركات.

الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS



عدد المنشآت و المشتغلين حسب حجم المنشأة و النشاط الإقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

NUMBER OF ESTABLISHMENTS & EMPLOYEES BY SIZE OF ESTABLISHMENT & MAIN ECONOMIC  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (1)

2007

جدول رقم (1)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total		المنشآت 10 مشتغلين فأكثر Establishments with 10+ Employee		المنشآت أقل من 10مشتغلين Establishments with <10 Employee		النشاط الاقتصادي الرئيسي
		مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	
g	WHOLESALE AND RETAIL TRADE, REPAIR OF MOTOR VEHICLES, MOTORCYCLES AND PERSONAL AND HOUSEHOLDS G	18961	1803	13824	292	5137	1511	فصل تجارة الجملة والتجزئة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية والسلع الشخصية والأسرية
m	EDUCATION	11423	244	11053	180	370	64	فصل التعليم
n	HEALTH AND SOCIAL WORK	2851	179	2324	47	527	132	فصل الصحة والعمل الإجتماعي
o	OTHER COMMUNITY, SOCIAL AND PERSONAL SERVICES	10113	1528	5756	142	4357	1386	فصل أنشطة الخدمة المجتمعية والإجتماعية والشخصية الأخرى
Total		43348	3754	32957	661	10391	3093	المجموع

الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS



عدد المنشآت و المشتغلين حسب حجم المنشأة و النشاط الإقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

NUMBER OF ESTABLISHMENTS & EMPLOYEES BY SIZE OF ESTABLISHMENT & MAIN ECONOMIC  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (2)

2007

جدول رقم (2)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total		المنشآت 10 مشتغلين فأكثر Establishments with 10+ Employee		المنشآت أقل من 10مشتغلين Establishments with <10 Employee		النشاط الاقتصادي الرئيسي
		مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	
50	SALE, MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, RETAIL SALE OF AUTOMOTIVE FUEL	17206	1384	13087	264	4119	1120	قسم بيع وصيانة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية وبيع وقود السيارات
52	RETAIL TRADE, EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOOD	1755	419	737	28	1018	391	قسم تجارة التجزئة، باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية، وإصلاح السلع الشخصية والأسرية
80	EDUCATION	11423	244	11053	180	370	64	قسم التعليم
85	HEALTH AND SOCIAL WORK	2851	179	2324	47	527	132	قسم الصحة والعمل الإجتماعي
91	ACTIVITIES OF MEMBERSHIP ORGANIZATION N.E.C.	81	1	81	1	0	0	قسم أنشطة المؤسسات ذات العضوية غير المصنفة في موضع آخر
92	RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING ACTIVITIES	4152	143	3837	57	315	86	قسم الأنشطة الترفيهية والثقافية والرياضية
93	OTHER SERVICE ACTIVITIES	5880	1384	1838	84	4042	1300	قسم الأنشطة الخدمية الأخرى
Total		43348	3754	32957	661	10391	3093	المجموع

الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS



عدد المنشآت و المشتغلين حسب حجم المنشأة و النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

NUMBER OF ESTABLISHMENTS & EMPLOYEES BY SIZE OF ESTABLISHMENT & MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (3)

2007

جدول رقم (3)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total		المنشآت 10 مشتغلين فأكثر Establishments with 10+ Employee		المنشآت أقل من 10مشتغلين Establishments with <10 Employee		النشاط الاقتصادي الرئيسي
		مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	
		5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	17113	1356	13087	264	
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	93	28	0	0	93	28	صيانة وإصلاح الدراجات النارية وما يتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	1755	419	737	28	1018	391	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	1173	82	988	54	185	28	دور الحضانه ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	1036	22	1036	22	0	0	التعليم الإبتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	52	1	52	1	0	0	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	68	1	68	1	0	0	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	1445	12	1445	12	0	0	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	5910	52	5910	52	0	0	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	656	8	656	8	0	0	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	1083	66	898	30	185	36	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	899	3	899	3	0	0	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	651	100	345	20	306	80	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	1128	48	1003	18	125	30	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	109	16	52	4	57	12	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	64	12	25	2	39	10	الأنشطة البيطرية
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	81	1	81	1	0	0	غرف التجارة والصناعة
9211	MOTION PICTURE AND VIDEO PRODUCTION AND DISTRIBUTION	318	3	318	3	0	0	إنتاج وتوزيع الأفلام السينمائية وأفلام الفيديو
9214	DRAMATIC ARTS, MUSIC AND OTHER ART ACTIVITIES	185	5	178	4	7	1	فنون المسرح والموسيقى والأنشطة الأخرى
9241	SPORTING ACTIVITIES	1495	40	1441	20	54	20	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	2154	95	1900	30	254	65	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	2108	511	744	27	1364	484	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	3489	849	905	49	2584	800	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	283	24	189	8	94	16	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
<b>Total</b>		<b>43348</b>	<b>3754</b>	<b>32957</b>	<b>661</b>	<b>10391</b>	<b>3093</b>	<b>المجموع</b>

الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS



عدد المشتغلين حسب الجنسية والجنس والنشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

NUMBER OF EMPLOYEES BY NATIONALITY, SEX & MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (4) 2007 جدول رقم (4)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total			غير قطريين Non-Qatari			قطريون Qatari			النشاط الاقتصادي الرئيسي
		المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	17113	27	17086	16883	18	16865	230	9	221	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	93	0	93	81	0	81	12	0	12	صيانة وإصلاح الدراجات النارية ومايتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	1755	16	1739	1647	1	1646	108	15	93	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	1173	871	302	1165	865	300	8	6	2	دور الحضانة ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	1036	581	455	1025	576	449	11	5	6	التعليم الابتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	52	0	52	51	0	51	1	0	1	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	68	0	68	68	0	68	0	0	0	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	1445	567	878	1401	529	872	44	38	6	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	5910	3500	2410	5894	3493	2401	16	7	9	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	656	44	612	651	44	607	5	0	5	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	1083	454	629	1050	443	607	33	11	22	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	899	475	424	899	475	424	0	0	0	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	651	306	345	594	271	323	57	35	22	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	1128	464	664	1117	464	653	11	0	11	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	109	14	95	95	4	91	14	10	4	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	64	2	62	61	0	61	3	2	1	الأنشطة البيطرية
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	81	15	66	65	7	58	16	8	8	غرف التجارة والصناعة
9211	MOTION PICTURE AND VIDEO PRODUCTION AND DISTRIBUTION	318	91	227	310	91	219	8	0	8	إنتاج وتوزيع الأفلام السينمائية وأفلام الفيديو
9214	DRAMATIC ARTS, MUSIC AND OTHER ART ACTIVITIES	185	29	156	0	0	0	185	29	156	فنون المسرح والموسيقى والأنشطة الأخرى
9241	SPORTING ACTIVITIES	1495	256	1239	1479	253	1226	16	3	13	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	2154	307	1847	2132	303	1829	22	4	18	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	2108	4	2104	2073	2	2071	35	2	33	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	3489	1528	1961	3450	1518	1932	39	10	29	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	283	107	176	283	107	176	0	0	0	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
<b>Total</b>		<b>43348</b>	<b>9658</b>	<b>33690</b>	<b>42474</b>	<b>9464</b>	<b>33010</b>	<b>874</b>	<b>194</b>	<b>680</b>	<b>المجموع</b>

الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

عدد المشتغلين و تقديرات تعويضات العاملين حسب الجنسية و النشاط الإقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATE COMPENSATION OF EMPLOYEES BY NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (5) Value QR.000

2007

جدول رقم (5) القيمة ألف ريال قطري

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			النشاط الاقتصادي الرئيسي
		المجموع Total	غير قطري Non-Qatari	قطري Qatari	المجموع Total	غير قطري Non-Qatari	قطري Qatari	
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	379725	374443	5282	17113	16883	230	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	1168	1168	0	93	81	12	صيانة وإصلاح الدراجات النارية ومايتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	44098	40315	3783	1755	1647	108	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	43548	43208	340	1173	1165	8	دور الحضانات ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	30757	30381	376	1036	1025	11	التعليم الابتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	1563	1563	0	52	51	1	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	2181	2181	0	68	68	0	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	534508	525766	8742	1445	1401	44	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	343237	341148	2089	5910	5894	16	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	16228	13498	2730	656	651	5	تعلم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	64538	63689	849	1083	1050	33	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	47285	47285	0	899	899	0	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	51956	47532	4424	651	594	57	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	102791	102040	751	1128	1117	11	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	7829	5815	2014	109	95	14	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	3377	3097	280	64	61	3	الأنشطة البيطرية
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	6415	3177	3238	81	65	16	غرف التجارة والصناعة
9211	MOTION PICTURE AND VIDEO PRODUCTION AND DISTRIBUTION	6797	6082	715	318	310	8	إنتاج وتوزيع الأفلام السينمائية وأفلام الفيديو
9214	DRAMATIC ARTS, MUSIC AND OTHER ART ACTIVITIES	1068	0	1068	185	0	185	فنون المسرح والموسيقى والأنشطة الأخرى
9241	SPORTING ACTIVITIES	71823	70760	1063	1495	1479	16	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	39908	38301	1607	2154	2132	22	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	40060	39043	1017	2108	2073	35	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	101665	99648	2017	3489	3450	39	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	10114	10114	0	283	283	0	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
<b>Total</b>		<b>1952639</b>	<b>1910254</b>	<b>42385</b>	<b>43348</b>	<b>42474</b>	<b>874</b>	<b>المجموع</b>

الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS



عدد المشتغلين وتقديرات تعويضات العاملين حسب الجنس والمهنة  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATES COMPENSATION OF EMPLOYEES BY SEX & OCCUPATION  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (6) Value QR.000

2007

جدول رقم (6) القيمة ألف ريال قطري

Occupation	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			المهنة
	المجموع Total	المزايا العينية Payments in-kind	الاجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
Working proprietors with payment	45583	4638	40945	813	167	646	اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
Working proprietors without payment	0	0	0	830	63	767	اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون اجر
Managers	205519	29527	175992	1905	322	1583	مديرون
Administrators	146697	13440	133257	1694	646	1048	اداريون
Specialist and Technicians (engineers, technicians, accountants, purchases and sales staff...etc)	924266	233114	691152	10818	4438	6380	اخصائيون وفنيون مهندسون وفنيون ومحاسبون و موظفو مشتريات ومبيعات
Clerks	49412	4541	44871	1502	587	915	كتبه
Production & Operations Supervisors	121516	13274	108242	2556	590	1966	مشرفو الانتاج والتشغيل
Production and related workers	289701	27724	261977	15443	1114	14329	عمال الانتاج والتشغيل
Services workers and others	169944	19650	150294	7787	1731	6056	عمال خدمات وآخرون
<b>Total</b>	<b>1952638</b>	<b>345908</b>	<b>1606730</b>	<b>43348</b>	<b>9658</b>	<b>33690</b>	المجموع

الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS



تقديرات قيمة المستلزمات السلعية حسب النشاط الاقتصادي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية  
ESTIMATES OF VALUE OF INTERMEDIATE GOODS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (7) Value QR.000

2007

جدول رقم (7) القيمة ألف ريال قطري

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total	مواد سلعية أخرى Other goods	أدوات كتابية وقرطاسية ومطبوعات Stationery and Printed matters	قطع غير وعدد وأدوات مستهلكه Spare Parts and Consumable tools	كهرباء وماء Electricity and Water	وقود وزيوت وقوى محركه Fuels, Lubricants and energy	مواد تعبئه وتغليف وحزم Packing Material	خامات ومواد اولية Raw material and intermediate goods	النشاط الاقتصادي الرئيسي
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	469240	9721	5247	65299	19962	71001	1479	296531	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	520	18	10	167	109	0	0	216	صيانة وإصلاح الدراجات النارية وما يتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	45870	383	445	4113	2097	859	489	37484	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	11698	1012	1540	858	802	696	40	6750	دور الحضانه ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	3550	827	1313	515	65	570	102	158	التعليم الابتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	391	242	36	66	0	10	0	37	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	26	0	13	0	0	13	0	0	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	71705	70129	98	0	193	21	1264	0	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	30788	10681	10102	2811	1293	1528	82	4291	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	15199	998	150	1207	572	1951	0	10321	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	6707	219	1104	719	1057	781	8	2819	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	30390	4123	827	103	1550	258	0	23529	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	22644	1292	856	12353	786	154	59	7144	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	33532	11434	1227	71	1049	134	17	19600	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	1316	52	34	200	227	34	44	725	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	398	57	24	109	133	75	0	0	الأنشطة البيطرية
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	138	0	121	0	17	0	0	0	غرف التجارة والصناعة
9211	MOTION PICTURE AND VIDEO PRODUCTION AND DISTRIBUTION	8173	90	164	400	748	114	114	6543	إنتاج وتوزيع الأفلام السينمائية وأفلام الفيديو
9214	DRAMATIC ARTS, MUSIC AND OTHER ART ACTIVITIES	4	0	0	0	0	4	0	0	فنون المسرح والموسيقى والأنشطة الأخرى
9241	SPORTING ACTIVITIES	52708	33980	1589	318	2558	1821	9	12433	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	43779	8306	1013	1908	5473	1319	585	25175	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	30200	11540	622	3137	6204	2508	3865	2324	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	18224	3607	361	2285	3872	118	52	7929	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SEVICES ACTIVITIES N.E.C.	1765	0	51	252	414	19	0	1029	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
<b>Total</b>		<b>898965</b>	<b>168711</b>	<b>26947</b>	<b>96891</b>	<b>49181</b>	<b>83988</b>	<b>8209</b>	<b>465038</b>	<b>المجموع</b>



الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS



تقديرات قيمة المستلزمات الخدمية حسب النشاط الاقتصادي  
نشآت الخدمات الاجتماعية والشخصية  
ESTIMATES OF VALUE OF INTERMEDIATE SERVICES BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (8) Value QR.000

جدول رقم (8) القيمة ألف ريال قطري

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total	مصرفات خدمية أخرى Other Service expenses(2)	خسائر بضائع مشتراة بفرض البيع Losses of goods purchased for sale	نقل وانتقالات عامه تشمل مصاريف نقل لمهمات Transportati on (Include Travel Expenses For Official Trips)	تشغيل وخدمات صناعية لدى الغير Work done & Industrial services rendered by others	صيانة وسائل نقل سيارات Transport equipment maintenance	صيانة الات ومعدات Tools & equipment maintenance	صيانة مباني Building repairs and maintenance	إيجارات وسائل نقل Rents of transportati on equipment	إيجارات آلات ومعدات Rents of machinery and equipment	إيجارات مباني غير سكنية Rents of non- residential buildings(1)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	215914	27968	842	5157	774	45357	8595	9599	7248	2157	108217	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	769	8	0	0	0	0	25	18	8	0	710	صيانة وإصلاح الدراجات النارية وما يتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	16558	1545	167	531	0	1146	371	633	306	4	11855	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	14536	1096	299	58	0	454	326	965	824	142	10372	دور الحضانات ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	8831	1017	32	115	0	344	131	914	808	0	5470	التعليم الابتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	100	82	0	0	0	0	0	18	0	0	0	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	207	120	0	0	0	28	37	22	0	0	0	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	164153	124730	0	28199	0	0	0	193	0	90	10941	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	101586	19280	49	17108	174	3254	2232	13062	6723	139	39565	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	4069	1977	0	383	0	321	108	226	0	0	1054	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	24236	10738	368	840	0	274	296	625	1782	0	9313	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	17000	2997	0	1209	2315	465	83	527	0	83	9321	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	16660	3163	41	376	116	496	710	286	2	966	10504	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	33779	17971	0	554	0	714	774	5763	24	14	7965	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	1779	115	0	48	0	83	107	220	0	0	1206	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	2440	175	182	15	0	45	117	36	0	0	1870	الأنشطة البيطرية
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	280	188	0	0	0	49	43	0	0	0	0	غرف التجارة والصناعة
9211	MOTION PICTURE AND VIDEO PRODUCTION AND DISTRIBUTION	16307	10425	0	315	0	20	185	313	74	0	4975	إنتاج وتوزيع الأفلام السينمائية وأفلام الفيديو
9214	DRAMATIC ARTS, MUSIC AND OTHER ART ACTIVITIES	99	0	0	0	0	0	7	0	0	14	78	فنون المسرح والموسيقى والأنشطة الأخرى
9241	SPORTING ACTIVITIES	20356	651	0	361	68	347	4632	3481	0	259	10557	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	26453	5050	0	1239	858	725	1215	303	1894	669	14500	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	14703	750	39	203	0	248	263	187	582	8	12423	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	34377	1567	54	318	0	89	498	441	896	0	30514	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	3002	55	4	0	0	39	0	43	0	0	2861	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
<b>Total</b>		<b>738194</b>	<b>231668</b>	<b>2077</b>	<b>57029</b>	<b>4305</b>	<b>54498</b>	<b>20755</b>	<b>37875</b>	<b>21171</b>	<b>4545</b>	<b>304271</b>	<b>المجموع</b>

الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (9) Value QR.000

2007

جدول رقم (9) القيمة ألف ريال قطري

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciat ions	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السلعية والخدمية Intermediate Goods & Services			قيمة الإنتاج Production Value			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات أخرى Other Revenues	منتجات Products	
g	WHOLESALE AND RETAIL TRADE, REPAIR OF MOTOR VEHICLES, MOTORCYCLES AND PERSONAL AND HOUSEHOLDS G	667595	77984	745579	748872	233240	515632	1494451	63186	1431265	فصل تجارة الجملة والتجزئة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية والسلع الشخصية والأسرية
m	EDUCATION	1427132	117675	1544807	457779	317717	140062	2002586	89559	1913027	فصل التعليم
n	HEALTH AND SOCIAL WORK	323376	16255	339631	159939	71659	88280	499570	31301	468269	فصل الصحة والعمل الاجتماعي
o	OTHER COMMUNITY, SOCIAL AND PERSONAL SERVICES	576558	113977	690535	270568	115576	154992	961103	93961	867142	فصل أنشطة الخدمة المجتمعية والاجتماعية والشخصية الأخرى
<b>Total</b>		<b>2994661</b>	<b>325891</b>	<b>3320552</b>	<b>1637158</b>	<b>738192</b>	<b>898966</b>	<b>4957710</b>	<b>278007</b>	<b>4679703</b>	المجموع

الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية  
ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (10) Value QR.000

جدول رقم (10) ألف ريال قطري

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciat ions	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السلعية والخدمية Intermediate Goods & Services			قيمة الإنتاج Production Value			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات أخرى Other Revenues	منتجات Products	
50	SALE, MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, RETAIL SALE OF AUTOMOTIVE FUEL	587735	74586	662321	686443	216682	469761	1348764	50523	1298241	قسم بيع وصيانة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية وبيع وقود السيارات
52	RETAIL TRADE, EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOOD	79859	3398	83257	62429	16558	45871	145686	12663	133023	قسم تجارة التجزئة، باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية، وإصلاح السلع الشخصية والأسرية
80	EDUCATION	1427132	117675	1544807	457779	317717	140062	2002586	89559	1913027	قسم التعليم
85	HEALTH AND SOCIAL WORK	323376	16255	339631	159939	71659	88280	499570	31301	468269	قسم الصحة والعمل الاجتماعي
91	ACTIVITIES OF MEMBERSHIP ORGANIZATION N.E.C.	15983	3510	19493	419	281	138	19912	3387	16525	قسم أنشطة المؤسسات ذات العضوية غير المصنفة في موضع آخر
92	RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING ACTIVITIES	284371	101519	385890	167880	63215	104665	553770	88007	465763	قسم الأنشطة الترفيهية والثقافية والرياضية
93	OTHER SERVICE ACTIVITIES	276204	8948	285152	102270	52081	50189	387422	2568	384854	قسم الأنشطة الخدمية الأخرى
<b>Total</b>		<b>2994660</b>	<b>325891</b>	<b>3320551</b>	<b>1637159</b>	<b>738193</b>	<b>898966</b>	<b>4957710</b>	<b>278008</b>	<b>4679702</b>	<b>المجموع</b>

الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (11) Value QR.000

2007

جدول رقم (11) القيمة ألف ريال قطري

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciat ions	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السلع والخدمية Intermediate Goods & Services			قيمة الإنتاج Production Value			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات أخرى Other Revenues	منتجات Products	
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	584882	74534	659416	685154	215914	469240	1344570	50523	1294047	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	2853	52	2905	1289	768	521	4194	0	4194	صيانة وإصلاح الدراجات النارية وما يتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	79859	3398	83257	62429	16558	45871	145686	12663	133023	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	41854	28018	69872	26234	14537	11697	96106	22312	73794	دور الحضانه ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	41949	5114	47063	12379	8830	3549	59442	1442	58000	التعليم الابتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	2718	0	2718	492	101	391	3210	252	2958	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	3401	768	4169	233	207	26	4402	281	4121	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	685705	15127	700832	235858	164152	71706	936690	1794	934896	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	530995	54216	585211	132374	101586	30788	717585	57580	660005	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	61511	9380	70891	19268	4069	15199	90159	3684	86475	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	58999	5051	64050	30942	24236	6706	94992	2214	92778	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN- PATIENT FACILITIES)	72645	2118	74763	47388	16998	30390	122151	29161	92990	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	77222	4779	82001	39305	16661	22644	121306	185	121121	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	155375	8520	163895	67312	33780	33532	231207	1939	229268	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	12665	622	13287	3097	1780	1317	16384	0	16384	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	5469	216	5685	2838	2441	397	8523	16	8507	الأنشطة البيطرية
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	15983	3510	19493	419	281	138	19912	3387	16525	غرف التجارة والصناعة
9211	MOTION PICTURE AND VIDEO PRODUCTION AND DISTRIBUTION	18865	3247	22112	24481	16307	8174	46593	5945	40648	إنتاج وتوزيع الأفلام السينمائية وأفلام الفيديو
9214	DRAMATIC ARTS, MUSIC AND OTHER ART ACTIVITIES	1337	28	1365	103	99	4	1468	20	1448	فنون المسرح والموسيقى والأنشطة الأخرى
9241	SPORTING ACTIVITIES	139143	30985	170128	73063	20355	52708	243191	64672	178519	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	125027	67260	192287	70232	26453	43779	262519	17370	245149	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	94601	4342	98943	44903	14703	30200	143846	1414	142432	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	168432	3727	172159	52602	34377	18225	224761	1076	223685	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	13169	879	14048	4767	3002	1765	18815	78	18737	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
<b>Total</b>		<b>2994659</b>	<b>325891</b>	<b>3320550</b>	<b>1637162</b>	<b>738195</b>	<b>898967</b>	<b>4957712</b>	<b>278008</b>	<b>4679704</b>	<b>المجموع</b>

الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS



أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (12)

2007

جدول رقم (12)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية الف ريال قطري Distribution Of Net Value Added (QR. 000)		نصيب المشتغل من القيمة المضافة الاجمالية ريال قطري Value Added Per Worker (QR.)	إنتاجية المشتغل ريال قطري Productivity Of Employee (QR.)	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Services To Output	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Goods To Output	متوسط الأجر السنوي 1 ريال قطري Average Annual Wage (1) (QR.)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensat ion Of Employees						
g	WHOLESALE AND RETAIL TRADE, REPAIR OF MOTOR VEHICLES, MOTORCYCLES AND PERSONAL AND HOUSEHOLDS G	242605	424990	39322	78817	15.61	34.5	23185	فصل تجارة الجملة والتجزئة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية والسلع الشخصية والأسرية
m	EDUCATION	390572	1036560	135237	175312	15.87	6.99	91569	فصل التعليم
n	HEALTH AND SOCIAL WORK	110138	213238	119127	175226	14.34	17.67	76156	فصل الصحة والعمل الاجتماعي
o	OTHER COMMUNITY, SOCIAL AND PERSONAL SERVICES	298707	277851	68282	95036	12.03	16.13	27597	فصل أنشطة الخدمة المجتمعية والاجتماعية والشخصية الأخرى
<b>Total</b>		<b>1042022</b>	<b>1952639</b>	<b>76602</b>	<b>114370</b>	<b>14.89</b>	<b>18.13</b>	<b>45925</b>	<b>المجموع</b>

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

(1) يشمل الأجور و الرواتب و المزايا العينية و مكافآت مجلس الإدارة

الإحصاءات الاقتصادية - نشرة إحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية  
Economic Statistics - Bulletin of SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (13)

2007

جدول رقم (13)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية ألف ريال قطري Distribution Of Net Value Added (QR. 000)		نصيب المشتغل من القيمة المضافة الإجمالية ريال قطري Value Added Per Worker (QR.)	إنتاجية المشتغل ريال قطري Productivity Of Employee (QR.)	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Services To Output	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Goods To Output	متوسط الأجر السنتوي 1 ريال قطري Average Annual Wage (1) (QR.)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensat ion Of Employees						
50	SALE, MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, RETAIL SALE OF AUTOMOTIVE FUEL	206843	380892	38494	78389	16.07	34.83	22691	قسم بيع وصيانة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية وبيع وقود السيارات
52	RETAIL TRADE, EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOOD	35762	44097	47440	83012	11.37	31.49	28560	قسم تجارة التجزئة، بإستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية، وإصلاح السلع الشخصية والأسرية
80	EDUCATION	390572	1036560	135237	175312	15.87	6.99	91569	قسم التعليم
85	HEALTH AND SOCIAL WORK	110138	213238	119127	175226	14.34	17.67	76156	قسم الصحة والعمل الإجتماعي
91	ACTIVITIES OF MEMBERSHIP ORGANIZATION N.E.C.	9568	6415	240656	245822	1.41	0.69	79201	قسم أنشطة المؤسسات ذات العضوية غير المصنفة في موضع آخر
92	RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING ACTIVITIES	164776	119596	92941	133374	11.42	18.9	29035	قسم الأنشطة الترفيهية والثقافية والرياضية
93	OTHER SERVICE ACTIVITIES	124363	151840	48495	65888	13.44	12.95	25876	قسم الأنشطة الخدمية الأخرى
<b>Total</b>		<b>1042022</b>	<b>1952639</b>	<b>76602</b>	<b>114370</b>	<b>14.89</b>	<b>18.13</b>	<b>45925</b>	<b>المجموع</b>

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

(1) يشمل الأجور و الرواتب و المزايا العينية و مكافآت مجلس الإدارة.

أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي  
نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية

MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY  
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

2007

Table No (14)

جدول رقم (14)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية الف ريال قطري Distribution Of Net Value Added (QR. 000)		نصيب المشتغل من القيمة المضافة الإجمالية ريال قطري	إنتاجية المشتغل ريال قطري Value Added Per Worker (QR.)	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج (%)	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج (%)	متوسط الأجر السنوي 1 ريال قطري Average Annual Wage (1) (QR.)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensat ion Of Employees	Value Added Per Worker (QR.)					
5020	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES	205157	379725	38533	78570	16.06	34.9	22715	صيانة وإصلاح السيارات ذات المحركات
5040	MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTORCYCLES AND RELATED PARTS AND ACCESSORIES	1686	1168	31242	45095	18.31	12.41	16921	صيانة وإصلاح الدراجات النارية ومايتصل بها من أجزاء وتوابع
5260	REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS	35762	44097	47440	83012	11.37	31.49	28560	إصلاح السلع الشخصية والمنزلية
8011	NURSERY SCHOOLS AND KINDERGARTENS	-1694	43548	59567	81932	15.13	12.17	37802	دور الحضانه ورياض الأطفال
8012	PRIMARY EDUCATION	11192	30757	45427	57377	14.85	5.97	30213	التعليم الابتدائي
8013	PREPARATORY EDUCATION	1156	1563	52278	61728	3.13	12.18	30641	التعليم الإعدادي
8021	GENERAL SECONDARY EDUCATION	1218	2181	61293	64724	4.71	0.6	32076	التعليم الثانوي العام
8030	HIGHER EDUCATION	151197	534508	485005	648228	17.52	7.66	369902	التعليم العالي
8040	MULTI-LEVELS EDUCATION	187759	343236	99021	121419	14.16	4.29	58304	التعليم متعدد المراحل
8091	CARS DRIVING EDUCATION	45283	16229	108066	137438	4.51	16.86	24739	تعليم قيادة السيارات
8092	OTHER EDUCATION	-5540	64539	59142	87712	25.51	7.06	61878	أنواع التعليم الأخرى
8511	HOSPITAL ACTIVITIES (WITH IN-PATIENT FACILITIES)	25358	47285	83161	135874	13.92	24.88	52598	أنشطة المستشفيات (المزودة بمرافق للإقامة)
8513	SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	25267	51956	125963	186338	13.73	18.67	81949	العيادات الطبية المتخصصة
8514	NON-SPECIALIZED MEDICAL CLINICS	52585	102791	145297	204971	14.61	14.5	93192	العيادات الطبية غير المتخصصة
8519	OTHER HUMAN HEALTH ACTIVITIES	4836	7830	121903	150311	10.86	8.04	76760	الأنشطة الأخرى المتصلة بصحة الإنسان
8520	VETERINARY ACTIVITIES	2092	3377	88828	133171	28.64	4.66	54465	الأنشطة البيطرية
9111	CHAMBERS OF COMMERCE AND INDUSTRY	9568	6415	240656	245822	1.41	0.69	79201	غرف التجارة والصناعة
9211	MOTION PICTURE AND VIDEO PRODUCTION AND DISTRIBUTION	12068	6797	69533	146520	35	17.54	21374	إنتاج وتوزيع الأفلام السينمائية وأفلام الفيديو
9214	DRAMATIC ARTS, MUSIC AND OTHER ART ACTIVITIES	269	1068	7377	7933	6.77	0.25	6000	فنون المسرح والموسيقى والأنشطة الأخرى
9241	SPORTING ACTIVITIES	67318	71824	113797	162669	8.37	21.67	48236	الأنشطة الرياضية
9249	OTHER RECREATIONAL ACTIVITIES	85120	39907	89270	121875	10.08	16.68	18701	الأنشطة الترفيهية الأخرى
9301	WASHING DRY-CLEANING AND IRONING SERVICES	54541	40060	46937	68238	10.22	20.99	19022	خدمات الغسيل والتنظيف والكي بكافة أنواعها
9302	HAIRDRESSING AND OTHER BEAUTY TREATMENT	66767	101665	49343	64420	15.29	8.11	29223	تصفيف الشعر وأنواع التجميل الأخرى
9309	OTHER SERVICES ACTIVITIES N.E.C.	3056	10114	49644	66485	15.95	9.38	35740	الأنشطة الخدمية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
<b>Total</b>		<b>1042022</b>	<b>1952639</b>	<b>76602</b>	<b>114370</b>	<b>14.89</b>	<b>18.13</b>	<b>45925</b>	<b>المجموع</b>

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

(1) يشمل الأجور و الرواتب و المزايا العينية و مكافآت مجلس الإدارة.

ملحق  
الإستمارة السنوية لإحصاءات الخدمات  
الاجتماعية والشخصية  
Appendix  
Annual questionnaire of Social and Personal  
Services Statisties



الاستمارة السنوية لإحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية لعام  
Annual Questionnaire Of Social & Personal Services Statistics for the Year

رقم المنشأة بالإطار : Establishment's Frame No. [Redacted]

[Data are Confidential by Law]

Questionnaire No: [Redacted]

رقم الاستمارة

[ البيانات سرية طبقاً للقانون ]

1- General Information:

1- بيانات عامه :

Name of establishment:		الاسم التجاري للمنشأة :
Name of holder or director:		اسم الحائز أو المدير المسنول :
C .R. No. & Date :		رقم السجل التجاري وتاريخه :
P. O. Box No.:		رقم صندوق البريد :
Telephone No.:		رقم الهاتف :
Fax .No.:		رقم الفاكس :
Name of Municipality:		اسم البلدية :
Zone No.:		رقم المنطقة :
Name and No. of Street:		اسم ورقم الشارع :
Building No.:		رقم المبنى :
Main Economic Activity:		النشاط الاقتصادي الرئيسي :

(Mark with √ in the appropriate box )

( أشر بعلامة √ في المربع المناسب )

Others	4	أخرى	Mixed	3	مختلط	Public	2	عام	Private	1	خاص	ملكية المنشأة establishment Ownership of
	9	أخرى other	8	7	6	5	4	3	2	1	فردية Individual	الكيان القانوني Legal status
			فرع أجنبي Foreign Branch	عام Public	مساهمة Shareholder	ذات مسئولية محدودة With	توصيه بالأسهم Shared	توصيه بسيطة Limited	تضامن Partnership			

تجمع هذه البيانات من منشآت الخدمات الاجتماعية والشخصية وتنشر بياناتها مجعده في صورة جداول تبين الموقف العام لإحصاءات الخدمات في دولة قطر من حيث العمالة والأجور ومستلزمات الإنتاج والإنتاج والقيمة المضافة ومدى مساهمة هذا القطاع الهام في الناتج القومي الإجمالي .

اسم الشخص المسنول عن إعطاء البيانات : Name of person responsible for giving information .....

Signature

: التوقيع

.Tel : رقم الهاتف

## 2 - 1- العمالة والأجور

### 2.1 - Employment and Wages

قطريون Qataries

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

Categories Of Employees	الأجور والرواتب المستحقة خلال السنة Wages , Salaries and payments-in-kind				عدد العاملين (1) Number of employees			تصنيف العاملين
	SNA Code	المجموع Total	المزايا العينية Payments-in-kind	الأجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	أناث F	ذكور M	
1 Working proprietors with payment	D1							1 اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
2 Working proprietors without payment								2 اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون أجر
3 Managers	D1							3 مديرون
4 Administrators	D1							4 إداريون
5 Specialists and Technicians ( Accountants , Engineers & Technicians )	D1							5 اخصائيون وفنيون ( مهندسون وفنيون ومحاسبون ، موظفون مشتريات ومبيعات )
6 Clerks	D1							6 كتبه
7 Production supervisors	D1							7 مشرفو الإنتاج والتشغيل
8 Production and related workers	D1							8 عمال الإنتاج والتشغيل
9 Services workers and others	D1							9 عمال خدمات وآخرون
Total	D1							المجموع الكلي

Includes Payments to the Board of Directors

\* تشمل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة .

<p><b>Wages and Salaries :</b> Include wages , salaries ,over time payments , allowances , bonuses due during the year.</p> <p><b>Payments- In-Kind :</b> Include cost of goods and services furnished to the employees free of charge or at reduced cost , e.g. Clothes,lodging, food , medical,Social and Recreational services .etc.</p>	<p>الأجور والرواتب : تشمل الأجور والرواتب المستحقة الدفع عن سنة البحث سواء عن الدوام الكلي أو الجزئي وتشمل الأجور الأصلية والإضافية والمكافآت والمنح وما شابه .</p> <p>المزايا العينية : هي التكلفة الصافية التي تتحملها المنشأة عن السلع والخدمات التي تقدمها للعاملين مجاناً أو كهديه مثل الملابس والمسكن والتغذية والخدمات الصحية والإجتماعية والترفيهية .</p>
---	---

1 - average of employees =  $\frac{\text{Total Number at the end of each month (12)}}{\text{12}}$

1 - متوسط عدد العاملين =  $\frac{\text{مجموع عدد العاملين في نهاية كل شهر من شهور السنة (12)}}{\text{12}}$

## 2 - 2 - العمالة والأجور

### 2.2 - Employment and Wages

غير قطريين Non Qataris

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

2

Categories Of Employees	الأجور والرواتب المستحقة خلال السنة Wages , Salaries and payments-in-kind				عدد العاملين (1) Number of employees			تصنيف العاملين
	SNA Code	المجموع Total	المزايا العينية Payments-in-kind	الأجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	أناث F	ذكور M	
1 Working proprietors with payment	D1							1 اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
2 Working proprietors without payment								2 اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون أجر
3 Managers	D1							3 مديرون
4 Administrators	D1							4 إداريون
5 Specialists and Technicians ( Accountants , Engineers & Technicians )	D1							5 اخصائيون وفنيون ( مهندسون وفنيون ومحاسبون ،موظفون مشتريات ومبيعات)
6 Clerks	D1							6 كتبه
7 Production supervisors	D1							7 مشرفو الإنتاج والتشغيل
8 Production and related workers	D1							8 عمال الإنتاج والتشغيل
9 Services workers and others	D1							9 عمال خدمات وآخرون
Total	D1							المجموع الكلي

Includes Payments to the Board of Directors

\* تشمل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة .

<p><b>Wages and Salaries :</b> Include wages , salaries ,over time payments , allowances , bonuses due during the year.</p> <p><b>Payments- In-Kind :</b> Include cost of goods and services furnished to the employees free of charge or at reduced cost , e.g. Clothes,lodging, food , medical,Social and Recreational services .etc.</p>	<p>الأجور والرواتب : تشمل الأجور والرواتب المستحقة الدفع عن سنة البحث سواء عن الدوام الكلي أو الجزئي وتشمل الأجور الأصلية والإضافية والمكافآت والمنح وما شابه .</p> <p>المزايا العينية : هي التكلفة الصافية التي تتحملها المنشأة عن السلع والخدمات التي تقدمها للعاملين مجاناً أو كهديه مثل الملابس والمسكن والتغذية والخدمات الصحية والإجتماعيه والترفيهية .</p>
---	---

$$1 - \text{average of employees} = \frac{\text{Total Number at the end of each month (12)}}{\text{12}}$$

$$1 - \text{متوسط عدد العاملين} = \frac{\text{مجموع عدد العاملين في نهاية كل شهر من شهور السنة (12)}}{\text{12}}$$

### 3 - المستلزمات السلعية خلال السنة

#### 3 - Annual Cost of Goods Used

Unit : Q.R.

الوحدة : ريال قطري

3

Item	SNA Code	Value Q.R القيمة	البيان
1 Raw matererial and intermediate goods	P2		1 خامات ومواد أولية
2 Packing	P2		2 مواد تعبئة وتغليف وحزم
3 Fuels, Lubricants and energy	P2		3 وقود وزيوت وقوى محرقة
4 Electricity and Water	P2		4 كهرباء وماء
5 Spare Parts and Consumable tools	P2		5 قطع غيار وعدد وأدوات مستهلكة
6 Stationery and Printed matters	P2		6 أدوات كتابية وقرطاسية ومطبوعات
7			7
8			8
9 Other goods	P2		9 مواد سلعية أخرى
<b>Total</b>			<b>المجموع</b>

**4 - Value of intermediate Services during the year**  
**4 - المستلزمات الخدمية المستخدمة خلال السنة**

Unit : Q.R.

الوحدة : ريال قطري

4

Services	SNA Code	Value Q.R القيمة	المستلزمات الخدمية
1 Rents of non-residential buildings (1)	P2		1 إيجارات مباني غير سكنية (1)
2 Rents of machinery and equipment	P2		2 إيجارات آلات ومعدات
3 Rents of transportation equipment	P2		3 إيجارات وسائل نقل
4 Building repairs and maintenance	P2		4 صيانة مباني
5 Tools & equipment maintenance	P2		5 صيانة آلات ومعدات
6 Transport equipment maintenance	P2		6 صيانة وسائل نقل (سيارات ...)
7 Work done rendered by other	P2		7 تشغيل لدى الغير
8 Transportation (Include Travel Expenses For Official Trips)	P2		8 نقل وانتقالات عامة ( تشمل مصاريف نقل لمهام رسمية)
9 Losses of goods purchased for sale	P2		9 خسائر بضائع مشتراة بغرض البيع
10 Other Service expenses (2)	P2		10 مصروفات خدمية أخرى (2)
<b>Total</b>	P2		<b>المجموع</b>

(1) Not including personnel lodging which should be included with payments-in-kind, table (2)

(2) Includes mail, telephone, publicity, advertisement, printing, accounts auditing ... etc.

(1) لا تشمل إيجارات مساكن العاملين والتي تدخل ضمن المزايا العينية في جدول رقم (2)

(2) تشمل البريد والهاتف والدعاية والإعلان والطباعة وتدقيق الحسابات ، مصروفات تدريب ، خدمات نظافة ، اتعاب استشارات محاسبية وقانونية وفنية ... الخ

**5 - مصروفات ومدفوعات تحويلية أخرى**  
**5 - Other Payments and Transfers**

Unit : Q.R.

الوحدة : ريال قطري

5

Item	SNA Code	القيمة بالريال القطري Value Q.R	البيان
1 Local interest paid	D41		1 فوائد مدفوعة محلية
2 Foreign interest paid	D41		2 فوائد مدفوعة خارجية
3 Custom duties	D21		3 رسوم جمركية
4 Casualty insurance premiums	D71		4 أقساط تأمين ضد الحوادث
5 Losses from sales of materials	K11		5 خسائر بيع مواد خام
6 Duties ( business licences fees,vehicles lic.fees,stamp ...etc	D21		6 ضرائب أخرى رسوم (تراخيص مزاولة عمل - تراخيص سيارات ، طوابيع)
7 Bad debts	D99		7 ديون معدومة
8 Losses from sales of capital assets	K11		8 خسائر بيع أصول رأسمالية
9 Taxes on profit	D51		9 ضرائب على الأرباح (ضرائب مباشرة)
10 Profits paid	D42		10 توزيعات أرباح (أرباح أسهم موزعة)
11 Payment pertinent to previous years	D99		11 مصروفات سنوات سابقة
12 Social grants and donations	D75		12 منح ومساعدات اجتماعية
13 Penalties	D75		13 تعويضات وغرامات
14 Others*	D75		14 أخرى *
<b>Total</b>			<b>المجموع</b>

\* Ohters : Include claims, fines, end of service bonus... etc.

أخرى \* تشمل : مكافآت ترك الخدمة ... الخ .

**6 - إيرادات النشاط الجاري**  
**6 - Revenue of Current Activities**

Unit : Q.R.

الوحدة : ريال قطري

<b>6</b>			
Items	SNA Code	Value Q.R القيمة	البيان
1 Revenue of Current Activity	P1		1 الإيرادات من النشاط الذي تمارسه المنشأة
2 Other Revenue* Secondary Activity	P1		2 إيرادات أخرى* الأنشطة الثانوية (الفرعية)
3 Profits from Selling Raw Matirial	K11		3 أرباح بيع مواد خام
4 Profits from Selling Capital Assets	K11		4 أرباح بيع أصول رأسمالية
5 Sales of Scrap	P1		5 ثمن بيع مخلفات
6 Advertisement	P1		6 إعلانات
7 Cars & Equipment Rental	P1		7 تأجير سيارات ومعدات
8 Others Revenues*	P1		8 إيرادات أخرى*
<b>Total</b>	P1		المجموع

\* Others Include Maintenance Services Rendered by Other, Commissions ... etc.

أخرى\* تشمل خدمات صيانة وإصلاح للغير ، عمولة .... الخ .

7 - إيرادات تحويلية أخرى  
7 - Other Revenue

Unit : Q.R.

الوحدة : ريال قطري

7

Items	SNA Code	Value Q.R القيمة	البيان
1 Profits of Stocks & Bonds	D42		1 ارباح أسهم ومستندات
2 Bank Interests	D41		2 قوائد بنوك
3 Rents From Owned Properties	P1		3 تأجير عقارات مملوكة
4 Cesualty Insurance Claims	D72		4 تعويضات تأمين ضد الحوادث
5 Gifts & Donations	D75		5 هبات وتبرعات
6 Subsidies Received	D31		6 إعانات (دعم) من الحكومة
7 Revenues Pertinent to Previons Years	D99		7 إيرادات تخص سنوات سابقة
8 Membership & Subscribtion Fees	D75		8 اشتراكات ورسوم عضوية
9 Repaid Bad Debts	D99		9 ديون مستردة سبق اعدامها
10 Profits From Selling Goods For Sale	P1		10 أرباح بضائع مشتراه بغرض البيع
11 Others	D75		11 أخرى



**8 - الأصول والإضافات الرأسمالية والإهلاكات خلال السنة**  
**8 - Assets, Additions To Assets & Depreciation During The Year**

Unit : Q.R.

القيمة بالريال القطري

8

Type of asset	SNA Code	الأصول في نهاية السنة =4-3-2+1	الإهلاكات عن السنة	الاستبعادات خلال السنة	الإضافات خلال السنة	قيمة الأصول في أول السنة	نوع الأصل
		Assets at the end of the Year <b>1+2-3-4=</b>	Depreciation during the year	Omissions during the year	Value of additions during the year	Value of assets at beginning the of year	
		<b>5</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	
		AN1	K1	-P51	P51	AN1	
<b>1 - Non-Financial Assets</b>							<b>1 - الأصول غير المالية</b>
1/1 Land	AN211						1/1 اراضي
1/2 Residential buildings	AN111						2/1 مباني سكنية
1/3 Non - residential buildings	AN111						3/1 مباني غير سكنية
1/4 Machinery and equipment	AN111						4/1 آلات و معدات
1/5 Transport equipment	AN111						5/1 وسائل نقل و انتقال
1/6 Furniture and office machinery	AN111						6/1 أثاث ومعدات مكاتب
1/7 Inventories*	AN121						7/1 المخزون*
1/8 intangible assets	AN112						8/1 الأصول المعنوية
1/9 Projects under execution	AN122						9/1 مشروعات تحت التنفيذ
<b>2 - Financial Assets</b>		AF		-F	F	AF	<b>2 - الأصول المالية</b>
2/1 Government and non government securities	AF3						1/2 سندات حكومية وغير حكومية
2/2 Shares and equities	AF5						2/2 أسهم وحصص
2/3 Other securities	AF3						3/2 أوراق مالية أخرى
2/4 Loans	AF4						4/2 قروض
2/5 Deposits at Banks	AF2						5/2 أرصدة لدى البنوك
2/6 Debtors	AF4						6/2 مدينون
2/7 Others	AF7						7/2 أخرى
<b>Total</b>							<b>المجموع</b>

\* Includes products (final & incomplete) and goods bought for sale.

\* تشمل المخزون من المنتجات (تامة وغير تامة) والمواد والبضائع المشتراه بغرض البيع .

## فريق العمل المكتبي والميداني

التوقيع	التاريخ	الاسم الرباعي	الوظيفة
			الباحث
			رئيس الفريق
			المدقق
			رئيس الشعبة
			مدخل البيانات
			مدقق الإدخال



الاستمارة السنوية لإحصاءات الخدمات الاجتماعية والشخصية لعام  
Annual Questionnaire Of Social & Personal Services Statistics for the Year

رقم المنشأة بالإطار : Establishment's Frame No.

[Data are Confidential by Law]

Questionnaire No:

رقم الاستمارة

[ البيانات سرية طبقاً للقانون ]

1- General Information:

1- بيانات عامه :

Name of establishment:		الاسم التجاري للمنشأة :
Name of holder or director:		اسم الحائز أو المدير المسنول :
C .R. No. & Date :		رقم السجل التجاري وتاريخه :
P. O. Box No.:		رقم صندوق البريد :
Telephone No.:		رقم الهاتف :
Fax .No.:		رقم الفاكس :
Name of Municipality:		اسم البلدية :
Zone No.:		رقم المنطقة :
Name and No. of Street:		اسم ورقم الشارع :
Building No.:		رقم المبنى :
Main Economic Activity:		النشاط الاقتصادي الرئيسي :

(Mark with √ in the appropriate box )

( أشر بعلامة √ في المربع المناسب )

Others	4	أخرى	Mixed	3	مختلط	Public	2	عام	Private	1	خاص	ملكية المنشأة establishment Ownership of							
	9	أخرى other	8	فرع أجنبي Foreign ner Branch	7	عام Public	6	مساهمة Shareh older	5	ذات مسئولية محدودة With	4	توصيه بالأسهم Shared	3	توصيه بسيطة Limite d	2	تضامن Partne rship	1	فردية Individ ual	الكيان القانوني Legal status

تجمع هذه البيانات من منشآت الخدمات الاجتماعية والشخصية وتنشر بياناتها مجمعة في صورة جداول تبين الموقف العام لإحصاءات الخدمات في دولة قطر من حيث العمالة والأجور ومستلزمات الإنتاج والإنتاج والقيمة المضافة ومدى مساهمة هذا القطاع الهام في الناتج القومي الإجمالي .

اسم الشخص المسنول عن إعطاء البيانات : Name of person responsible for giving information .....

Signature

التوقيع :

رقم الهاتف : Tel.

## 2 - 1- العمالة والأجور

### 2.1 - Employment and Wages

قطريون Qataris

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

Categories Of Employees	الأجور والرواتب المستحقة خلال السنة Wages , Salaries and payments-in-kind				عدد العاملين (1) Number of employees			تصنيف العاملين
	SNA Code	المجموع Total	المزايا العينية Payments-in-kind	الأجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	أناث F	ذكور M	
1 Working proprietors with payment	D1							1 اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
2 Working proprietors without payment								2 اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون أجر
3 Managers	D1							3 مديرون
4 Administrators	D1							4 إداريون
5 Specialists and Technicians ( Accountants , Engineers & Technicians )	D1							5 اخصائيون وفنيون ( مهندسون وفنيون ومحاسبون ،موظفون مشتريات ومبيعات)
6 Clerks	D1							6 كتبه
7 Production supervisors	D1							7 مشرفو الإنتاج والتشغيل
8 Production and related workers	D1							8 عمال الإنتاج والتشغيل
9 Services workers and others	D1							9 عمال خدمات وآخرون
Total	D1							المجموع الكلي

Includes Payments to the Board of Directors

\* تشمل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة .

<p><b>Wages and Salaries :</b> Include wages , salaries ,over time payments , allowances , bonuses due during the year.</p> <p><b>Payments- In-Kind :</b> Include cost of goods and services furnished to the employees free of charge or at reduced cost , e.g. Clothes,lodging, food , medical,Social and Recreational services .etc.</p>	<p>الأجور والرواتب : تشمل الأجور والرواتب المستحقة الدفع عن سنة البحث سواء عن الدوام الكلي أو الجزئي وتشمل الأجور الأصلية والإضافية والمكافآت والمنح وما شابه .</p> <p>المزايا العينية : هي التكلفة الصافية التي تتحملها المنشأة عن السلع والخدمات التي تقدمها للعاملين مجاناً أو كهديه مثل الملابس والمسكن والتغذية والخدمات الصحية والاجتماعيه والترفيهية .</p>
---	---

$$1 - \text{average of employees} = \frac{\text{Total Number at the end of each month (12)}}{12}$$

$$1 - \text{متوسط عدد العاملين} = \frac{\text{مجموع عدد العاملين في نهاية كل شهر من شهور السنة (12)}}{12}$$

## 2 - 2 - العمالة والأجور

### 2.2 - Employment and Wages

غير قطريين Non Qataris

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

2

Categories Of Employees	الأجور والرواتب المستحقة خلال السنة Wages , Salaries and payments-in-kind				عدد العاملين (1) Number of employees			تصنيف العاملين
	SNA Code	المجموع Total	المزايا العينية Payments-in-kind	الأجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	أناث F	ذكور M	
1 Working proprietors with payment	D1							1 اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
2 Working proprietors without payment								2 اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون أجر
3 Managers	D1							3 مديرون
4 Administrators	D1							4 إداريون
5 Specialists and Technicians ( Accountants , Engineers & Technicians )	D1							5 اخصائيون وفنيون ( مهندسون وفنيون ومحاسبون ،موظفون مشتريات ومبيعات)
6 Clerks	D1							6 كتبه
7 Production supervisors	D1							7 مشرفو الإنتاج والتشغيل
8 Production and related workers	D1							8 عمال الإنتاج والتشغيل
9 Services workers and others	D1							9 عمال خدمات وآخرون
Total	D1							المجموع الكلي

Includes Payments to the Board of Directors

\* تشمل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة .

<p><b>Wages and Salaries :</b> Include wages , salaries ,over time payments , allowances , bonuses due during the year.</p> <p><b>Payments- In-Kind :</b> Include cost of goods and services furnished to the employees free of charge or at reduced cost , e.g. Clothes,lodging, food , medical,Social and Recreational services .etc.</p>	<p>الأجور والرواتب : تشمل الأجور والرواتب المستحقة الدفع عن سنة البحث سواء عن الدوام الكلي أو الجزئي وتشمل الأجور الأصلية والإضافية والمكافآت والمنح وما شابه .</p> <p>المزايا العينية : هي التكلفة الصافية التي تتحملها المنشأة عن السلع والخدمات التي تقدمها للعاملين مجاناً أو كهديه مثل الملابس والمسكن والتغذية والخدمات الصحية والإجتماعيه والترفيهية .</p>
---	---

$$1 - \text{average of employees} = \frac{\text{Total Number at the end of each month (12)}}{12}$$

$$1 - \text{متوسط عدد العاملين} = \frac{\text{مجموع عدد العاملين في نهاية كل شهر من شهور السنة (12)}}{12}$$

### 3 - المستلزمات السلعية خلال السنة

#### 3 - Annual Cost of Goods Used

Unit : Q.R.

الوحدة : ريال قطري

3

Item	SNA Code	Value Q.R القيمة	البيان
1 Raw matererial and intermediate goods	P2		1 خامات ومواد أولية
2 Packing	P2		2 مواد تعبئة وتغليف وحزم
3 Fuels, Lubricants and energy	P2		3 وقود وزيوت وقوى محركة
4 Electricity and Water	P2		4 كهرباء وماء
5 Spare Parts and Consumable tools	P2		5 قطع غيار وعدد وأدوات مستهلكة
6 Stationery and Printed matters	P2		6 أدوات كتابية وقرطاسية ومطبوعات
7			7
8			8
9 Other goods	P2		9 مواد سلعية أخرى
<b>Total</b>			<b>المجموع</b>

## 4 - المستلزمات الخدمية المستخدمة خلال السنة

### 4 - Value of intermediate Services during the year

Unit : Q.R.

الوحدة : ريال قطري

4

Services	SNA Code	Value Q.R القيمة	المستلزمات الخدمية
1 Rents of non-residential buildings (1)	P2		1 إيجارات مباني غير سكنية (1)
2 Rents of machinery and equipment	P2		2 إيجارات آلات ومعدات
3 Rents of transportion equipment	P2		3 إيجارات وسائل نقل
4 Building repairs and maintenance	P2		4 صيانة مباني
5 Tools & equipment maintenance	P2		5 صيانة آلات ومعدات
6 Transport equipment maintenance	P2		6 صيانة وسائل نقل (سيارات ...)
7 Work done rendered by other	P2		7 تشغيل لدى الغير
8 Transportation (Include Travel Expenses For Official Trips)	P2		8 نقل وانتقالات عامة ( تشمل مصاريف نقل لمهام رسمية)
9 Losses of goods pureheced for sale	P2		9 خسائر بضائع مشتتة بغرض البيع
10 Other Service expenses (2)	P2		10 مصروفات خدمية أخرى (2)
<b>Total</b>	P2		<b>المجموع</b>

(1) Not including personnel lodging which should be included with payments-in-kind, table (2)

(2) Includes mail, telephone,publicity, advertisement,printing,accounts auditing ... etc.

(1) لا تشمل إيجارات مساكن العاملين والتي تدخل ضمن المزايا العينية في جدول رقم (2)

(2) تشمل البريد والهاتف والدعاية والاعلان والطباعة وتدقيق الحسابات ، مصروفات تدريب ، خدمات نظافة ، اتعاب استشارات محاسبية وقانونية وفنية ... الخ

## 5 - مصروفات ومدفوعات تحويلية أخرى

### 5 - Other Payments and Transfers

الوحدة : ريال قطري

5

Item	SNA Code	القيمة بالريال القطري Value Q.R	البيان
1 Local interest paid	D41		1 فوائد مدفوعة محلية
2 Foreign interest paid	D41		2 فوائد مدفوعة خارجية
3 Custom duties	D21		3 رسوم جمركية
4 Casualty insurance premiums	D71		4 أقساط تأمين ضد الحوادث
5 Losses from sales of materials	K11		5 خسائر بيع مواد خام
6 Duties ( business licences fees,vehicles lic.fees,stamp ...etc	D21		6 ضرائب أخرى رسوم (تراخيص مزاولة عمل - تراخيص سيارات ، طوابيع)
7 Bad debts	D99		7 ديون معدومة
8 Losses from sales of capital assets	K11		8 خسائر بيع أصول رأسمالية
9 Taxes on profit	D51		9 ضرائب على الأرباح (ضرائب مباشرة)
10 Profits paid	D42		10 توزيعات أرباح (أرباح أسهم موزعة)
11 Payment pertinent to previous years	D99		11 مصروفات سنوات سابقة
12 Social grants and donations	D75		12 منح ومساعدات اجتماعية
13 Penalties	D75		13 تعويضات وغرامات
14 Others*	D75		14 أخرى *
<b>Total</b>			<b>المجموع</b>

\* Others : Include claims, fines, end of service bonus... etc.

أخرى \* تشمل : مكافآت ترك الخدمة ... الخ .



## 6 - إيرادات النشاط الجاري

### 6 - Revenue of Current Activities

Unit : Q.R.

الوحدة : ريال قطري

6			
Items	SNA Code	Value Q.R القيمة	البيان
1 Revenue of Current Activity	P1		1 الإيرادات من النشاط الذي تمارسه المنشأة
2 Other Revenue* Secondary Activity	P1		2 إيرادات أخرى* الأنشطة الثانوية (الفرعية)
3 Profits from Selling Raw Matirial	K11		3 أرباح بيع مواد خام
4 Profits from Selling Capital Assets	K11		4 أرباح بيع أصول رأسمالية
5 Sales of Scrap	P1		5 ثمن بيع مخلفات
6 Advertisement	P1		6 إعلانات
7 Cars & Equipment Rental	P1		7 تأجير سيارات ومعدات
8 Others Revenues*	P1		8 إيرادات أخرى*
<b>Total</b>	P1		المجموع

\* Others Include Maintenance Services Rendered by Other, Commissions ... etc.

أخرى\* تشمل خدمات صيانة وإصلاح للغير ، عمولة .... الخ .

## 7 - إيرادات تحويلية أخرى

### 7 - Other Revenue

Unit : Q.R.

الوحدة : ريال قطري

7

Items	SNA Code	Value Q.R القيمة	البيان
1 Profits of Stocks & Bonds	D42		1 ارباح أسهم ومستندات
2 Bank Interests	D41		2 قوائد بنوك
3 Rents From Owned Properties	P1		3 تأجير عقارات مملوكة
4 Cesualty Insurance Claims	D72		4 تعويضات تأمين ضد الحوادث
5 Gifts & Donations	D75		5 هبات وتبرعات
6 Subsidies Received	D31		6 إعانات (دعم) من الحكومة
7 Revenues Pertinent to Previons Years	D99		7 إيرادات تخص سنوات سابقة
8 Membership & Subscribton Fees	D75		8 اشتراكات ورسوم عضوية
9 Repaid Bad Debts	D99		9 ديون مستردة سبق اعدامها
10 Profits From Selling Goods For Sale	P1		10 أرباح بضائع مشتراه بغرض البيع
11 Others	D75		11 أخرى

**8 - الأصول والإضافات الرأسمالية والإهلاكات خلال السنة**  
**8 - Assets, Additions To Assets & Depreciation During The Year**

Unit : Q.R.

القيمة بالريال القطري

8

Type of asset	SNA Code	الأصول في نهاية السنة =4-3-2+1	الإهلاكات عن السنة	الاستبعادات خلال السنة	الإضافات خلال السنة	قيمة الأصول في أول السنة	نوع الأصل
		Assets at the end of the Year 1+2-3-4= 5	Depreciation during the year 4	Omissions during the year 3	Value of additions during the year 2	Value of assets at beginning the of year 1	
		AN1	K1	-P51	P51	AN1	
<b>1 - Non-Financial Assets</b>							<b>1 - الأصول غير المالية</b>
1/1 Land	AN211						1/1 اراضي
1/2 Residential buildings	AN111						2/1 مباني سكنية
1/3 Non - residential buildings	AN111						3/1 مباني غير سكنية
1/4 Machinery and equipment	AN111						4/1 آلات و معدات
1/5 Transport equipment	AN111						5/1 وسائل نقل و انتقال
1/6 Furniture and office machinery	AN111						6/1 أثاث ومعدات مكاتب
1/7 Inventories*	AN121						7/1 المخزون*
1/8 intangible assets	AN112						8/1 الأصول المعنوية
1/9 Projects under execution	AN122						9/1 مشروعات تحت التنفيذ
<b>2 - Financial Assets</b>		AF		-F	F	AF	<b>2 - الأصول المالية</b>
2/1 Government and non government securities	AF3						1/2 سندات حكومية وغير حكومية
2/2 Shares and equities	AF5						2/2 أسهم وحصص
2/3 Other securities	AF3						3/2 أوراق مالية أخرى
2/4 Loans	AF4						4/2 قروض
2/5 Deposits at Banks	AF2						5/2 أرصدة لدى البنوك
2/6 Debtors	AF4						6/2 مدينون
2/7 Others	AF7						7/2 أخرى
<b>Total</b>							<b>المجموع</b>

\* Includes products (final & incomplete) and goods bought for sale.

\* تشمل المخزون من المنتجات (تامة وغير تامة) والمواد والبضائع المشتراه بغرض البيع .

9 - الخصوم  
9 - Liabilities

Unit : Q.R.

القيمة بالريال القطري

9

Item	SNA Code	آخر العام 3-2+1 End of the year 1+2-3 4	الاستبعادات Omissions 3	الإضافات Addition 2	أول العام Beginning of The year 1	البند
		AF	-F	F	AF	
1 Paid Capital	AF5					1 رأس المال المدفوع
2 Reserves	AF5					2 الاحتياطات
3 Provisions	AF5					3 المخصصات
4 Profits Carried Forward	AF5					4 أرباح مرحلة
5 Creditors	AF4					5 دائنون
6 Loans	AF4					6 قروض
7 Financial Securities	AF3					7 سندات وأوراق مالية
8 Insurance Technical Reserves	AF6					8 الاحتياطات الفنية للتأمين
9 Other Liabilities	AF7					9 التزامات أخرى
Total						المجموع

10 - رأس المال  
10 - Capital

Unit : Q.R.

القيمة بالريال القطري

10

Nationality	SNA Code	رأس المال المدفوع Paid Capital			رأس المال المصرح به*	الجنسية
		المجموع Total 4	خاص Private 3	حكومي Governmental 2	Authorized Capital * 1	
1 Qataris						1 قطريون
2 GCC						2 مجلس التعاون الخليجي
3 Arabs						3 عربي
4 Asian						4 آسيوي
5 European						5 أوروبي
6 African						6 أفريقي
7 American						7 أمريكي
8 Others						8 أخرى
Total						المجموع

\* To be included at the total only .

\* يسجل في خانة المجموع فقط .

## فريق العمل المكتبي والميداني

التوقيع	التاريخ	الاسم الرباعي	الوظيفة
			الباحث
			رئيس الفريق
			المدقق
			رئيس الشعبة
			مدخل البيانات
			مدقق الإدخال